

Forfatter: Grundtvig, N. F. S.

Titel: Anholtstoget

Citation: Grundtvig, N. F. S.: "Anholtstoget", i Grundtvig, N. F. S.: *Grundtvigs værker*, Faculty of Arts, Aarhus University. Onlineudgave fra Grundtvigs Værker: [https://tekster.kb.dk/text/gv-1811\\_160-com-root.pdf](https://tekster.kb.dk/text/gv-1811_160-com-root.pdf) (tilgået 09. maj 2024)

Anvendt udgave: Grundtvigs værker

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Du kan kopiere, ændre, distribuere og fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs CC0-erklæringen](#)

Grundtvig, N. F. S., *Grundtvigs værker*,

Anholtstogtet.

(de små) kanoners.

bebude, meddele.

udspyde, udsende.

dvs. kommer.

britiske (poet.).

dækkene, der rager højt op.

eller.

således.

her måske: havet.

allerede; omsider.

på mandig vis vandt med.

egne landsmænd.

således.

hæderkronet, hæderfuldt.

æter, den rene luft som ifølge klassisk filosofi og kosmologi fylder rummet.

'Urt' betyder her formentlig spiselig plante. Betegnelsen himmelurt skal i så fald ikke læses som plantenavn, men parallelt med himmelluften to linjer forinden.

dvs. Bifrost.

også i overført betydning: erkende, få indsigt.

boltrer.

hvordan, hvorledes.

styre; stræbe, hige.

her: tidsalderen efter syndefaldet; den første tidsalder.

åbne.

keruben.

syndefaldets.

præcis som, ligesom.

også.

åbner.

endnu.

røde bogstaver. Ældre bøger brugte ofte røde versalbogstaver til at fremhæve ord, især på titelblade, og fremhævelsesmidlet kendes også fra håndskrifter.

festen for et nyfødt barn. Ved festen blev der serveret øl. Ordet 'barsel' havde på Grundtvigs tid endnu den oprindelige betydning: barns-øl.

Øllebrød var tidligere en meget almindelig spise. Episoden fra Kong Snios alkoholforbud beskrives hos Saxo *Gesta Danorum* (da. *Danmarkshistorien*) 8. bog, 12, 3 (overs. Zeeberg 2005, bind 1, s. 557 f.).

harpiksholdig tørv, der brænder med stærkt lysende flamme og på landet blev anvendt til at oplyse stuen.

Grundtvig, N. F. S., *Grundtvigs værker*,

præsten. Passagen hentyder til kirketiende.

prædikestolen.

nadverbord, dvs. nadvermåltid.

stråle, tage sig prægtig ud.

blomster.

også.

helt.

troidenes kløgt.

endnu.

således.

præcis som, ligesom.

fletter sammen.

britiske (poet.)

går.

endnu.

her: drabsstedet, efter isl. 'bana þúfu': døds-tue, dvs. den forhøjning som Balder stod på, da han blev dødeligt såret.

(desværre) uden tvivl.

lynnedslag.

klar til brug.

fjelde af kampesten.

sømmede sig for en tapper jysk høvding.

endnu.

endnu, stadigvæk.

ligesom.

gamle tidsalder.

også.

tabte, mistede.

mandlige bryst.

tilfældets; lykkegudindens.

således.

bedrift, gerning.

helt stille.

vil skjule for jer.

endnu, stadigvæk.

også.

Grundtvig, N. F. S., *Grundtvigs værker*,

eller.

som.

således.

afglans.

måske: farvand, hav.

således.

## Anvendt litteratur

- Lange, Johan (1959-1961) *Ordbog over Danmarks Plantenavne* 1-3, bind 3. København
- Lyttkens, August (1904-1915) *Svenska växtnamn* 1-3, bind 1 (1904-1906). Stockholm
- Saxo Grammaticus (2005) *Gesta Danorum. Danmarkshistorien*, udg. Karsten Friis-Jensen & Peter Zeeberg 1-2. København